

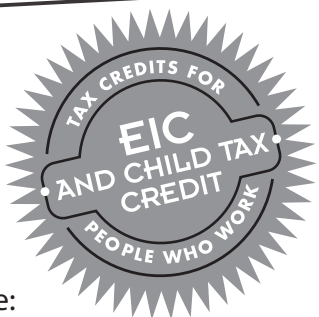


Vaš novac.
Vi ste ga zaradili.

**Sada
ga tražite**



ČAK \$5.751
**- ili više - možda
čeka na vas!**



Za dodatne informacije:

Podnesite poreznu
prijavu da bi zatražili porezne
povlastice koje ste zaradili

s

**Poreznom olakšicom na
zarađeni prihod i poreznom
olakšicom za djecu**

Ako ste radili tokom 2011., ako su s vama
živjela djeca i ako ste zaradili manje od
približno \$46.000

ILI

Ako s vama nisu živjela djeca i ako ste
zaradili manje od približno \$13.600

Možda ispunjavate uvjete!

Možete dobiti **BESPLATNU** pomoć sa
porezom.

Zovite Poresku Službu (Internal Revenue
Service - IRS) na **1-800-829-1040** da biste
saznali više.



✓ Povrat novca na osnovu zarađenog prihoda (EIC)

i povrat poreza na osnovu djeteta (CTC):

Možete da dugujete manje poreza i da dobijete novac od IRS-a!

- Ukoliko ste radili u 2011-oj – puno ili pola radnog vremena – možete biti kvalifikovani.
- Čak i ako ne dugujete porez na prihod, možete dobiti povrat novca.

✓ Ukoliko su djeca živjela sa vama više od pola 2011-e:

- Za EIC, djeca moraju imati ispod 19 godina u 2011-oj (studenti mogu imati ispod 24 godine; djeca koja su trajno i u potpunosti onesposobljena mogu biti bilo kojih godina.)
- Za CTC, djeca moraju imati ispod 17 godina u 2011-oj.

✓ Ukoliko djeca nisu živjela sa vama:

- Možete tvrditi EIC ukoliko ste imali između 25 i 64 godine u 2011-oj.

✓ Koliko mogu zaraditi? Koliko veliki povrat novca mogu dobiti?

Za EIC, ukoliko imate:	Zarađeni prihod niži od:	Tvrdite EIC do:
1 dijete	\$36.052	\$3.094
2 djeteta	\$40.964	\$5.112
3 ili više djece	\$43.998	\$5.751
Nemate djece	\$13.660	\$464
Za CTC, ukoliko imate:	Zaradili ste više od:	Tvrdite CTC do:
1 ili više djece	\$3.000	\$1 000.po djetetu

EIC granice prihoda za oženjene zaposlene osobe su za \$5.080 više.

✓ Šta ukoliko nisam američki državljanin?

Imigranti koji rade i zadovoljavaju druge kriterije mogu biti kvalifikovani.

- Za EIC: radnik, supružnik/ca i bilo koje dijete koje je tvrđeno na porezu trebaju imati važeći broj socijalnog broja.
- Za CTC: ili broj socijalnog osiguranja ili lični identifikacioni broj plaćaoaca poreza je potreban.

✓ Podnesite povrat federalnog poreza da dobijete EIC i CTC: besplatna pomoć je ponuđena!

- VITA – Dobrovoljna pomoć za porez na prihod – besplatno pomaže ljudima da ispune formulare za povrat poreza.
- Obučene grupe u zajednici upravljaju VITA-om. **Za vama najbliže mjesto, nazovite 1-800-906-9887.**

✓ Ukoliko radite, možete dobiti ove povrate poreza, a da ne izgubite druge državne beneficije

EIC i CTC i povrat novca neće se brojiti kao zarada kad podnesete molbu ili ponovo podnesete molbu za povlastice kao što su bonovi za hranu (koji se sada zovu SNAP), SSI, Medicaid, pomoć u gotovini, ili socijalni stanovi. Povrat novca koji su uštedeni nisu brojni protiv tih i drugih savezno-finansiranih izvora/ograničenja sredstava programa povlastica tokom 12 mjeseci nakon što je povrat novca primljen.